



addictionjura

rapport d'activités **2018**



# Table des matières

- 4** Le mot du Président
- 5** Le mot de la direction
- 6** Eléments statistiques – secteur stationnaire Clos-Henri
- 8** Eléments statistiques – secteurs ambulatoires Delémont et Porrentruy
- 13** Organisation d'Addiction Jura
- 14** Liste du personnel au 31 décembre 2017
- 16** Bilan et comptes d'exploitation au 31 décembre 2017
- 18** Annexe aux comptes
- 19** Remerciements

La Fondation Addiction Jura ne fixe pas de cotisation annuelle, mais vous pouvez contribuer à notre action et soutenir notre travail par un don en effectuant directement votre versement sur le CCP 17-696724-7.

Par avance, nous vous en remercions.

Pour la clarté du texte, nous utilisons le masculin en parlant des personnes; il va de soi que nous entendons «les femmes et les hommes».

## Le mot du président

Par Hubert Godat, Président du Conseil de Fondation

Depuis 2007, en spectateur privilégié qui parfois se glissait dans les coulisses, j'ai eu la chance d'assister d'assez près aux événements, petits et grands, qui ont jalonné et marqué les douze dernières années de notre institution - du départ de Fernand Poupon, figure légendaire de la prise en charge des addictions dans le canton du Jura, suivi des années Pascal Maurer jusqu'en 2014, et les (déjà !) cinq années de notre actuel directeur Stéphane Bonvin. Je sais bien que l'histoire n'est pas faite prioritairement par les têtes qui dépassent, mais par toutes les personnalités qui s'attellent à faire avancer un projet commun.

La vie d'Addiction Jura n'est pas un long fleuve tranquille, et c'est tant mieux. Car le débat d'idées, même musclé, fait jaillir les bonnes solutions. Il semble régner aujourd'hui à Addiction Jura une culture d'institution qui, en dépit du morcellement géographique, témoigne d'une conscience commune des enjeux politiques, institutionnels, médicaux et thérapeutiques. Mais cent fois sur le métier il faut remettre l'ouvrage.

Et au centre de tout cela j'espère qu'il y aura toujours la personne accueillie avec son extrême vulnérabilité, sa soif de reconnaissance et de tendresse, son besoin de barrières et de repères. En cela d'ailleurs cette personne nous ressemble tellement. En n'oubliant jamais que, comme l'écrit Christiane Singer à qui je laisse le dernier mot, « ces êtres de dialogue, de partage et de mouvance que nous sommes, vivent de la magie des rencontres et meurent de leur absence. »

Par Stéphane Bonvin

## Le mot de la direction

Après plus d'une année de travail conséquent sur l'ancienne Convention Collective de Travail (CCT), la commission paritaire a signé une nouvelle CCT qui est entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2018. Cette CCT apporte non seulement des améliorations de conditions de travail pour les collaborateurs de la Fondation, mais elle est également le point de départ d'un chantier important au niveau des valeurs institutionnelles qui a débuté cette année 2018. La CCT sera régulièrement évaluée, minimum une fois par année, par la commission paritaire. Cette commission est composée d'une part de représentants du personnel et de représentants de la partie employeurs d'autre part.

En cette année 2018, la Fondation a obtenu la certification ISO 9001 :2015. L'audit effectué sur deux jours a permis de valider les changements exigés par cette nouvelle norme. L'accent de cette nouvelle version est porté sur la gestion des risques au niveau des fournisseurs, des parties intéressées, etc. Nous maintenons également la certification QuaThéDA 2012 qui est spécifique aux prestations du domaine des addictions. L'obtention de ces certifications est non seulement importante pour la fondation en terme d'uniformité des processus, mais également une garantie de la qualité des prestations, validée par un organisme indépendant.

Au niveau de la prévention festive, un groupe de travail a débuté une réflexion et des recherches sur la prévention par les pairs. En effet, les intervenants se rendent régulièrement sur les manifestations festives afin de transmettre des messages de prévention mais également des messages de réduction des risques lorsque le contexte l'exige.

Les pairs pourront intégrer les équipes d'intervenants dans le cadre de ces manifestations afin de transmettre un message de prévention.

Addiction Jura poursuit son évolution. Actuellement, force est de constater que cette évolution est possible grâce à l'investissement et la motivation de chaque collaborateur et ce malgré une charge de travail en perpétuelle augmentation.

# Éléments statistiques Clos-Henri

## Nombre de pensionnaires + fréquentation

23 adultes (16 en 2017), représentant 26 séjours, soit 5 femmes (21.7%) et 18 hommes (78.3%)

Taux moyen d'occupation du centre (14 lits) : 45.9% (69.65% en 2017), représentant 2'346 journées



2018 aura été une année particulière au niveau de taux d'occupation pour le site de Clos-Henri. En effet, nous avons été confronté une diminution importante du nombre de séjours.

Fort de ce constat, nous avons pris des mesures afin d'améliorer l'accessibilité des prestations résidentielles pour les années à venir.

## Provenance

92 % des séjours concernent des ressortissants jurasiens (87 % en 2017).

2 % des séjours concernent des ressortissants d'autres cantons (13 % en 2017).

6 % placement pénaux (0 % en 2017).

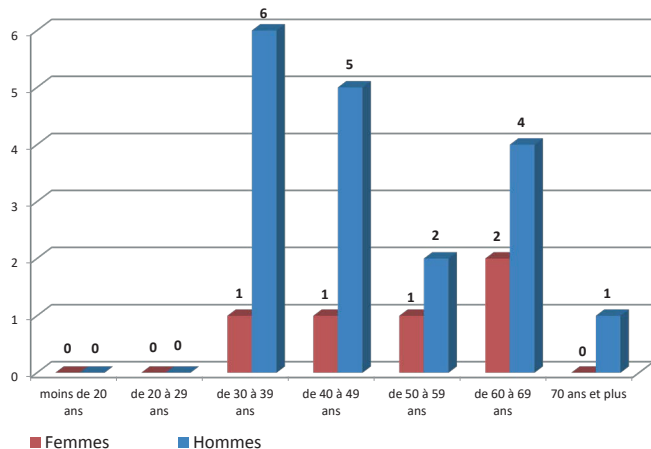
## Substance principale consommée (groupes cible)

Alcool : 19 séjours (14 en 2017)  
Durée moyenne des séjours : 87 jours

Poly-consommateurs : 7 séjours (13 en 2017)  
Durée moyenne des séjours : 98 jours

# Eléments statistiques Clos-Henri

## Distribution de l'âge lors de l'admission (selon le genre)



Age moyen : 50.2 ans

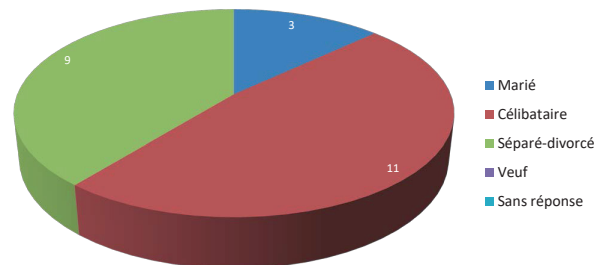
## Admissions & sorties

(y c. multiples admissions & sorties)

Admissions réalisées en 2018 : 23 admissions

Nombre de sorties : 17 sorties

## Etat civil à l'admission



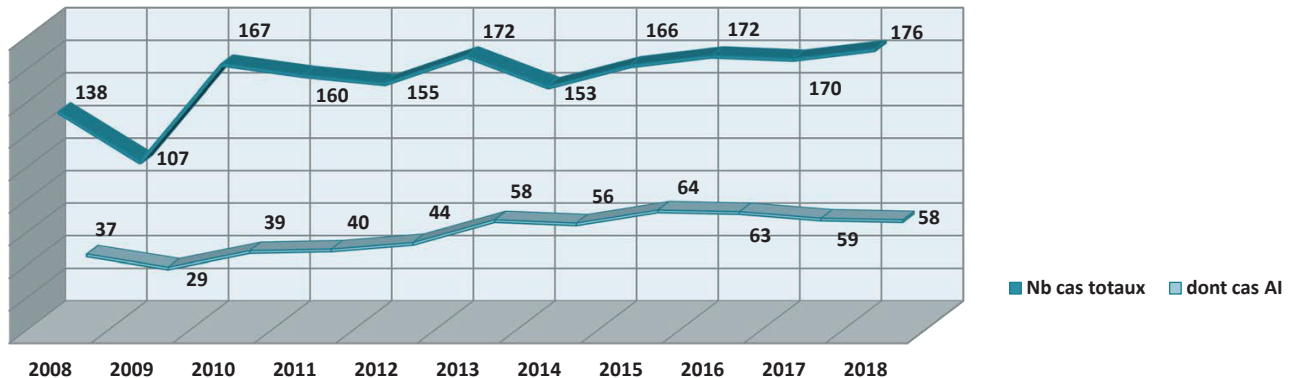
14 personnes vivaient seules, sans partenaire, au moment de leur admission

# Éléments statistiques Porrentruy et Delémont

## Éléments statistiques ambulatoires, sites Porrentruy et Delémont

### Accompagnement psychosocial - Delémont

L'année 2018 fut une année de mutation pour l'équipe de Delémont. En effet, un poste à 70 % a été créé en début d'année pour faire face à l'activité grandissante du site et aux sollicitations toujours plus nombreuses du public. Par ailleurs, un poste d'intervenante en addiction-infirmière a dû être remplacé après le départ de la titulaire. Enfin, un collaborateur a pris sa retraite en toute fin d'année, ce qui a également donné lieu au remplacement du poste.



Nombre d'utilisateurs pris en charge - Site de Delémont



# Eléments statistiques Porrentruy et Delémont

Avec ces mouvements de ressources humaines, les activités du centre ambulatoire ont continué à être assurées avec professionnalisme et engagement par les intervenant-e-s afin de répondre au besoin de la population du district de Delémont.

Du côté de l'activité du site, 82 sollicitations sont arrivées sur le site de Delémont durant l'année. 40 % d'entre elles ont donné lieu à un suivi, soit 3 rendez-vous ou moins avec un-e professionnel-le. Plus de 60 % des demandes d'aides concernent l'addiction à l'alcool ce qui nous rappelle l'importante présence de cette thématique dans ce domaine. Les proches (20% des sollicitations), c'est-à-dire des personnes touchées indirectement par la thématique des addictions nous sollicitent de plus en plus volontiers pour de l'aide, du conseil ou simplement de l'écoute. Enfin, les addictions sans substances, (jeux vidéo, d'argent, etc.) sont en minorité des sollicitations : 1 % soit 8 situations.

Après le succès rencontré auprès des jeunes en 2017 et le lancement du programme Réaction (prévention en milieu scolaire sur la thématique du tabac, de l'alcool et de l'effet de groupe), l'activité s'est réitérée en 2018 auprès d'environ 400 élèves de 11 hamos.

Enfin, l'année 2018 aura vu se poursuivre le projet de rénovation du bâtiment de la brasserie 18, propriété d'Addiction Jura. La réalisation des travaux entre 2019 et 2020 semble réalisable et donc respecter l'objectif initial. Ainsi, il sera possible d'offrir à court terme des conditions d'accueil et de travail largement améliorées au sein du site d'activité de Delémont de la Fondation Addiction Jura.

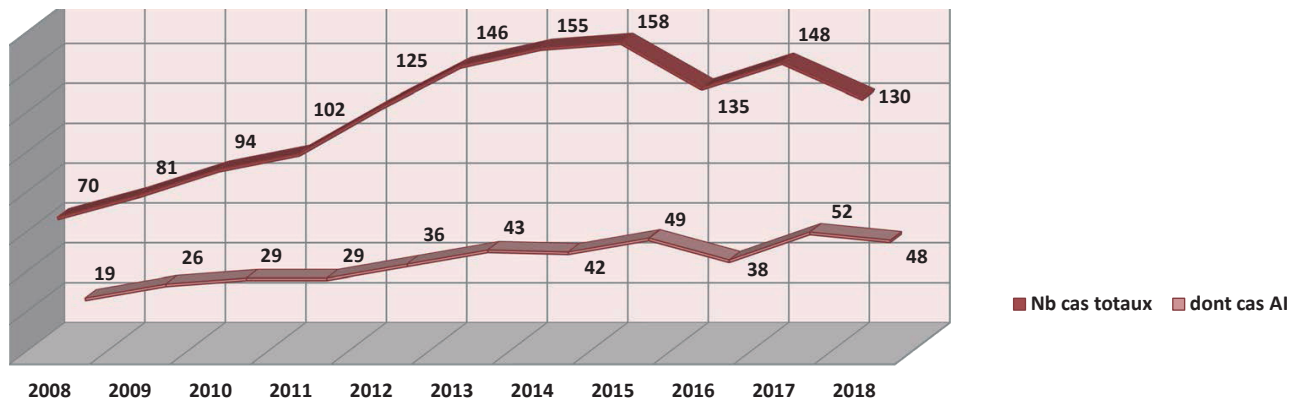
Josué Boesch, responsable de site, Delémont

# Éléments statistiques Porrentruy et Delémont

## Accompagnement psychosocial – Porrentruy

Au niveau de la structure de Porrentruy, nous avons pu réaménager la cuisine afin de pouvoir continuer à garantir le repas du mercredi. L'ancienne cuisine étant vétuste il était nécessaire de repenser cet espace pour pouvoir travailler de manière adaptée.

Notre collaboratrice Mme Blanloeil a décidé de démissionner dans la première période de 2018. Nous avons pu engager Mme Piquerez avant que Mme Blanloeil quitte notre établissement. Cela a permis une transition dans de bonnes conditions.



Nombre d'utilisateurs pris en charge - Site de Porrentruy

# Eléments statistiques Porrentruy et Delémont

L'engagement de Mme Piquerez a permis de renforcer l'équipe qui anime l'espace détente tous les mois. Formée en sonothérapie, elle propose cette approche lors de ces moments spécifiques ou également sous forme de suivis individuels.

Le nombre de personnes suivies sur Porrentruy en 2018 a légèrement diminué. Une réflexion sur ce constat nous a permis d'identifier certains indicateurs et avons mis en place les mesures nécessaires.

Il y a eu 32 dossiers ouverts (31 en 2017). Il y a par contre une légère augmentation des prises de contact n'aboutissant pas forcément sur une ouverture de dossier. Il y a eu 71 prises de contact en 2018 alors que ce chiffre était de 54 en 2017.

Il y a donc une légère augmentation de notre charge de travail. Même si certaines prises en charge n'aboutissent pas sur une ouverture de dossier cela demande tout de même des prises de contact, des premiers entretiens, définir les besoins et éventuellement aiguiller les personnes vers d'autres intuitions.

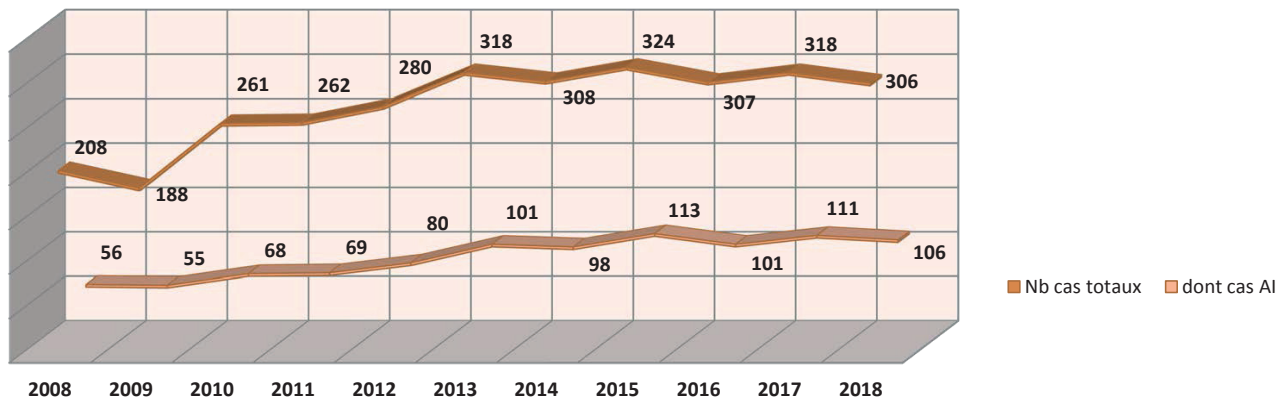
Cette légère hausse s'explique par une augmentation de demandes de suivis adolescents, voir des parents de ceux-ci qui se font du souci sur leur consommation.

Le groupe de parole a continué sur l'année 2018 avec une fréquentation en demi-teinte. Comme mentionné en 2017, la difficulté du travail en ambulatoire est de faire participer les gens, qu'ils soient présents aux activités. Ce groupe ne sera pas reconduit pour l'instant. Par contre le groupe prévention de la rechute va voir le jour pour l'année 2019.

Christophe Chaignat, responsable de site, Porrentruy

# Éléments statistiques Porrentruy et Delémont

## Accompagnement psychosocial – Ambulatoire Delémont et Porrentruy



Nombre d'usagers pris en charge - Addiction Jura ambulatoire

## addictionjura

**Conseil de Fondation** ( au 31 décembre 2018 )

**Président** \* M. Hubert Godat président

**Membres** \* Mme Marie-Noëlle Willemin vice-présidente

\* Mme Noémie Pala

\* M. Dr. Jean-Luc Baierlé

\* M. Pierre Broglin

Mme Françoise Chaignat-Arnoux

Mme Magalie Gast

M. Dr. François Héritier

\* Mme Elisabeth Németi secrétaire

\* Membres du Bureau de la Fondation

**Collège de direction** \* M. Stéphane Bonvin directeur de la Fondation à 100%  
M. Miguel Lopez responsable du site de Clos-Henri à 100 %  
M. Josué Boesch responsable du site de Delémont à 80%  
M. Christophe Chaignat responsable du site de Porrentruy à 80%

\* Membres du Bureau de la Fondation avec voix consultative

**Organe de révision** BDO SA, Le Voyeboeuf 3, 2900 Porrentruy  
www.bdo.ch

# Liste du personnel

**Liste du personnel** ( au 31 décembre 2018 )

## Site de Clos-Henri

Miguel Lopez	Responsable du site à 100%
Sabine Hulmann	Secrétaire-comptable à 70%
Laurence Jolidon	Secrétaire-comptable à 65%
Thomas Girard	Intervenant dans le domaine des addictions à 70%
Laetitia Baume	Intervenante dans le domaine des addictions à 80%
Lise Brahier	Intervenante dans le domaine des addictions à 80%
Mara Macchi	Intervenante dans le domaine des addictions à 70%
* Mathieu Charpié	Intervenant dans le domaine des addictions à 80%
Carine Benoit	Psychologue-psychothérapeute à 50%
* Quendresa Latifi	Psychologue-psychothérapeute à 40%
Nathalie Tultak	Intervenante dans le domaine des addictions à 60%
Maude Chapuis	Intervenante dans le domaine des addictions à 60%
Jean-François Doriot	Maître socio-professionnel à 80%
Jean-Nicolas Mathieu	Maître socio-professionnel en formation à 80%
Nelly Meyer	Cuisinière à 70%
Rebecca Fariña	Intendante / Lingère d'institution à 30%
Moïse Cafiso	Veilleur animateur à 90%
Géraldine Menozzi	Veilleuse animatrice à 60%
Mireille Montavon	Veilleuse animatrice à 50%
* Aline Henzelin	Veilleuse animatrice à 30%

\* Remplaçant(e)s

# Liste du personnel

## Site de Delémont

Josué Boesch	Responsable du site à 80%
Nathalie Maret	Secrétaire réceptionniste à 50%
Renée Rebetez	Intervenante dans le domaine des addictions à 70%
Géraldine Koller	Psychologue-psychothérapeute 50%
Marion Simon	Intervenante dans le domaine des addictions à 100%
Elodie Bacuzzi	Intervenante dans le domaine des addictions à 80%
Frédéric Zannato	Intervenant dans le domaine des addictions à 80%
Verrillo Silvana	Auxiliaire de nettoyage à 16.65%

## Site de Porrentruy

Christophe Chaignat	Responsable du site à 80%
Delphine Lièvre	Secrétaire réceptionniste à 65%
Carine Piquerez	Intervenante dans le domaine des addictions à 80%
Michel Comment	Intervenant dans le domaine des addictions à 90%
Maryline Diop	Intervenante dans le domaine des addictions à 75%
Laurence Thomas	Intervenante dans le domaine des addictions à 30%
Laurence Thomas	Psychologue-psychothérapeute 50%
Mervete Zeqiri	Auxiliaire de nettoyage à 13.5%

Merci à l'ensemble des collaborateurs, remplaçants et stagiaires pour leur engagement et le professionnalisme dont ils font preuve au quotidien au niveau de l'accueil, des accompagnements mais aussi dans leur mission de prévention scolaire et festive.

Nos remerciements vont également à Mme Elodie Lévy Gerber (thérapeute avec le cheval), MM. Marcel Droz (art-thérapeutes) et Michel Pachère (praticien de shiatsu), tous trois collaborateurs externes de Clos-Henri.

# Comptes 2018

BILAN 2017	31.12.2018	31.12.2017
ACTIFS	CHF	CHF
<b>Actif circulant</b>		
Trésorerie	327'241.89	364'105.31
Créance résultant de la vente de biens et de prestations de services	81'009.75	101'284.85
Envers des tiers	94'134.75	115'599.85
Correction de valeur	- 13'125.00	- 14'315.00
Autres créances à court terme	80'757.90	209'418.15
Actifs de régulation	75'794.15	45'468.70
	<b>564'803.69</b>	<b>720'277.01</b>
<b>Actifs immobilisés</b>		
Immobilisations financières	2'163.70	2'163.70
Immobilisations corporelles	119'934.20	125'523.60
Immobilisations corporelles immeubles	1'312'579.95	1'361'653.75
	<b>1'434'677.20</b>	<b>1'489'341.05</b>
<b>TOTAL ACTIFS</b>	<b>1'999'480.89</b>	<b>2'209'618.06</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Capitaux étrangers à court terme</b>		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	28'314.65	34'931.82
Dettes à court terme portant intérêt	50'000.00	50'003.15
Autres dettes à court terme	44'407.85	45'334.00
Provisions	57'513.00	0.00
Passif de régularisation	90'208.05	104'400.25
	<b>270'443.55</b>	<b>234'669.22</b>
<b>Capitaux étrangers à long terme</b>		
Dettes à long terme portant intérêt	1'055'384.00	1'105'384.00
Autres dettes à long terme	129'400.00	161'600.00
	<b>1'184'784.00</b>	<b>1'266'984.00</b>
<b>Capital des fonds</b>		
Fonds avec affectation restreinte	35'338.66	34'862.36
	<b>35'338.66</b>	<b>34'862.36</b>
<b>Capitaux propres</b>		
Capital de dotation	1'000.00	1'000.00
Capital lié	110'851.76	110'851.76
Capital libre	397'062.92	561'250.72
	<b>508'914.68</b>	<b>673'102.48</b>
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>1'999'480.89</b>	<b>2'209'618.06</b>



# Comptes 2018

## COMPTE DE PROFITS ET PERTES

	2018	2017
	CHF	CHF
<b>Produits d'exploitation</b>		
Donations reçues	27'256.30	24'290.25
Donations affectées	20'000.00	20'000.00
Donations libres	7'256.30	4'290.25
<b>Contributions du secteur public</b>	<b>2'743'413.80</b>	<b>2'805'627.45</b>
Du Canton du Jura	2'167'000.00	2'167'000.00
De la Confédération	223'544.00	217'878.00
De l'OFAS	352'869.80	420'749.45
<b>Produits nets des ventes de biens et de prestations de services</b>	<b>292'092.00</b>	<b>535'582.20</b>
Produits des ventes et prestations	292'092.00	543'622.20
Déductions sur produits	0.00	- 8'040.00
<b>Autres recettes d'exploitation</b>	<b>- 56'774.55</b>	<b>- 28'723.35</b>
	<b>3'119'536.65</b>	<b>3'394'223.25</b>
<b>Charges d'exploitation</b>		
<b>Charges de matériel consommables</b>	<b>- 114'334.01</b>	<b>- 138'460.45</b>
Matériel médical	- 10'790.13	- 13'819.00
Produits alimentaires et boissons	- 54'381.15	- 64'261.35
Matériel d'entretien	- 14'036.55	- 12'967.40
Matériel pour ateliers	- 435'126.18	- 47'412.70
<b>Charges de personnel</b>	<b>- 2'670'348.20</b>	<b>- 2'661'972.20</b>
Charges salariales	- 2'158'637.25	- 2'105'630.95
Charges sociales	- 395'636.10	- 390'188.50
Autres charges de personnel	- 20'055.70	- 32'746.05
Personnel externe	- 96'019.15	- 133'406.70
<b>Autres charges d'exploitation</b>	<b>- 269'302.40</b>	<b>- 328'535.77</b>
Charges des locaux	- 30'000.00	- 30'000.00
Charges d'entretien et réparations	- 48'749.00	- 62'370.57
Assurances d'exploitation	- 26'200.15	- 23'304.45
Charges d'énergie et évac. des déchets	- 37'383.35	- 52'016.60
Charges d'administration	- 128'969.90	- 160'844.15
<b>Amortissements et corrections de valeur</b>	<b>- 150'281.00</b>	<b>- 150'277.00</b>
	<b>- 3'204'265.61</b>	<b>- 3'279'245.42</b>
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>- 84'728.96</b>	<b>114'977.83</b>
Produits financiers	16.90	51.20
Charges financières	- 21'962.74	- 20'920.10
<b>Résultat avant variation du capital des fonds</b>	<b>- 164'187.80</b>	<b>94'108.93</b>
Variations du capital des fonds	0.00	0.00
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>- 164'187.80</b>	<b>94'108.93</b>

## TABLEAU DES FLUX DE TRÉSORERIE

	2018	2017
	CHF	CHF
Résultat annuel sans résultat du fonds	- 164'187.80	94'108.93
Amortissements	150'281.00	150'277.00
Augmentation / diminution des créances résultant de prestations	20'275.10	97'024.45
Augmentation des autres créances à court terme	128'660.25	- 207'418.15
Augmentation / diminution des actifs de régulation	- 30'325.45	- 3'603.75
Diminution/augmentation des dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de service	- 6'617.17	- 5'096.98
Diminution / augmentation des autres dettes à court terme	- 926.15	- 137.75
Augmentation / diminution des passifs de régulation	- 14'192.20	27'593.70
Diminution / augmentation des provisions	57'513.00	- 72'160.00
Augmentation des fonds avec affectation restreinte	476.30	1'124.45
<b>Cash-flow d'exploitation</b>	<b>140'956.88</b>	<b>81'711.90</b>
Désinvestissements dans des placements financiers	0.65	0.65
Investissements dans des immobilisations corporelles	- 95'617.80	- 902'327.75
<b>Cash-flow d'investissement</b>	<b>- 95'617.15</b>	<b>- 902'327.10</b>
Diminution des dettes à long terme portant intérêt	- 3.15	- 248'644.10
Augmentation des dettes à long terme portant intérêt	- 50'000.00	683'000.00
Diminution des autres dettes à long terme	- 32'200.00	- 32'200.00
<b>Cash-flow de financement</b>	<b>- 82'203.15</b>	<b>402'155.90</b>
<b>Cash-flow</b>	<b>- 36'863.42</b>	<b>- 418'459.30</b>
Trésorerie en début d'exercice	364'105.31	782'564.61
Trésorerie en fin d'exercice	327'241.89	364'105.31
<b>Variation du fonds de trésorerie</b>	<b>- 36'863.42</b>	<b>- 418'459.30</b>

# Annexe aux comptes

## 1. Généralités

Addiction Jura est une fondation au sens des articles 80 et ss du Code Civil Suisse. Les présents comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats («true and fair view») d'Addiction Jura. Ils ont été établis en conformité avec les RPC fondamentales (Swiss GAAP RPC 1 à 6 et 21) et avec les dispositions du droit comptable suisse (titre trente-deuxième du Codes des obligations).

## 2. Trésorerie

La trésorerie inscrite au bilan comprend les avoirs en caisse, les avoirs détenus auprès des banques et les dépôts à court terme dont l'échéance d'origine est inférieure ou égale à trois mois.

## 3. Créances

Les créances sur ventes et prestations de services sont comptabilisées sur la base du montant initial net de la facture diminué d'une provision pour toute créance douteuse. Les créances échues depuis plus de 6 mois mais moins d'une année font l'objet d'une correction de valeur à hauteur de 50%, celles échues de plus d'une année sont provisionnées à 100%. D'autres corrections individuelles sont comptabilisées si un risque spécifique est constaté.

## 4. Immobilisations financières

Cette position comprend des dépôts de garantie et est évaluée à la valeur nominale.

## 5. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles d'exploitation (immeubles de placement y compris) sont portées au bilan au coût d'acquisition ou de revient, déduction faite des amortissements économiquement nécessaires et des éventuelles dépréciations de valeur. Les immobilisations corporelles, à l'exception des terrains, sont amorties de manière linéaire selon les durées de vie économique suivantes :

Matériel informatique :	3 ans
Aménagements immobiliers, meubles et équipement :	5 ans
Véhicules :	5 ans
Immeubles :	35 ans

Le seuil d'activation des immobilisations corporelles est fixé à CHF 5'000 pour les immeubles respectivement à CHF 1'500 pour les autres immobilisations corporelles.

## 6. Montant total des rémunérations versées au Conseil de fondation et à la direction

En 2018, les membres du Conseil de fondation ont touché CHF 4'585 au titre d'indemnités et d'honoraires (CHF 3'620 pour 2017).

La direction ne comprenant qu'une seule personne, il est renoncé à indiquer sa rémunération pour des raisons de protection de la sphère privée.

## 7. Frais administratifs

Pour l'exercice 2018, le montant total des frais d'administration s'élevait à CHF 520'993 dont CHF 392'023 de frais de personnel.

## 8. Actifs engagés en garantie des dettes de la fondation

Les actifs nantis en garantie des propres dettes s'élèvent à CHF 1'312'580 (année précédente CHF 1'361'654).

## 9. Emplois à plein temps

Au cours de l'exercice sous revue, le nombre d'emplois à plein temps en moyenne annuelle était inférieur à 50 mais supérieur à 10.

# Remerciements

Nous profitons de ce rapport pour remercier chaleureusement l'ensemble de nos partenaires institutionnels, le Bureau et le Conseil de Fondation d'Addiction Jura, ainsi que le Service de l'Action Sociale et le Service de la Santé Publique, pour la confiance qu'ils nous accordent. Nous associons à ces remerciements les autres services et professionnels de l'administration cantonale jurassienne qui collaborent ponctuellement avec notre institution.

D'autres partenaires soutiennent ou collaborent régulièrement au travail réalisé par les différents sites d'Addiction Jura, citons notamment :

- les services sociaux et les services spécialisés des cantons du Jura et de Berne
- le CMPA, centre médico-psychologique pour adultes du canton du Jura
- le Ministère public, le Service de probation
- le Service des soins à domicile
- le RSM, notamment l'Unité Thérapeutique des Dépendances «Les Vacheries» au Fuet
- les médecins de premier recours et les services hospitaliers de la RCJU
- le Planning familial du Centre Hospitalier de Bienne, pour sa collaboration et les prestations offertes aux résidentes de Clos-Henri
- le Service Pastoral RENCAR, M. Jean-Charles Mouttet et Mme Isabelle Wermelingerle
- le GREA (Groupement Romand d'Etudes des Addictions)
- Infodrog (Centrale nationale de coordination des addictions sur mandat de l'OFSP)
- la Coordination Romande des Institutions et organisations œuvrant dans le domaine des Addictions (CRIAD), et plus particulièrement M. Daniel Prélat
- la Fondation O2
- la Loterie Romande et l'Office des Sports de la RCJU
- le Fonds cantonal de la dîme de l'alcool

Un grand merci aux chauffeurs volontaires de la Croix-Rouge pour leur disponibilité et leur cordialité.



addictionjura

le prédamme 4  
2714 les genevez

tél. 032 484 71 30  
fax 032 484 71 31

[www.addiction-jura.ch](http://www.addiction-jura.ch)